

Production

© CISSS de la Montérégie-Centre

Édition : octobre 2017

Information ou question

RLS de Champlain

Hôpital Charles-Le Moyne

450 466-5000, poste 5035

RLS du Haut-Richelieu–Rouville

Hôpital du Haut-Richelieu

450 359-5000, poste 5369

RENSEIGNEMENTS À L'INTENTION DE LA CLIENTÈLE POUR UN EXAMEN ENDOSCOPIQUE

COLOSCOPIE (COURTE ET COMPLÈTE)

Service d'endoscopie

Hôpital Charles-Le Moyne

Hôpital du Haut-Richelieu

Date du rendez-vous

(aaaa/mm/jj) :

Heure du rendez-vous :

Nom du médecin :

En quoi consiste une coloscopie?

La coloscopie est un examen qui permet au médecin de visualiser l'intérieur du gros intestin (côlon) et du rectum à l'aide d'une caméra.

L'examen est d'une durée d'environ 15 à 20 minutes, mais il faut prévoir être à l'hôpital pendant environ 2 heures. Vous devez demeurer sous la surveillance du personnel infirmier pendant environ 30 à 60 minutes à la suite de l'examen.

Cet examen permet d'effectuer des prélèvements sans douleur :

- biopsies

Cet examen permet d'effectuer des traitements :

- retirer des polypes (petites lésions du côlon);
- contrôler un saignement dans le côlon;
- etc.

Ce que vous devez faire avant l'examen

Pour que l'examen soit le plus précis et complet possible, le côlon ne doit absolument pas contenir de résidus de selles. Cependant, la préparation de votre côlon dépend du type d'examen que vous devez faire. Votre médecin vous informera des consignes à suivre avant cet examen. Afin de bien préparer votre côlon et que votre examen soit un succès, vous devrez suivre minutieusement les directives concernant la médication laxative à prendre.

Une procédure pour la diète et la préparation intestinale vous sera acheminée.

La veille de l'examen

- Suivez la préparation de l'intestin qui demande de prendre une solution laxative la veille et le matin, une diète liquide comme indiqué. Aucun liquide coloré rouge, bleu et violet ne doit être pris.
- Un lavement intrarectal pourra aussi faire partie de la préparation.

- Si on vous a demandé de cesser de prendre certains médicaments avant l'examen, il faudra recommencer à les prendre, sauf avis contraire. Votre médecin ou l'infirmière vous en informera.
- Un saignement ou une brûlure peut survenir à la suite d'une polypectomie. Le saignement est habituellement mineur et cesse spontanément. Il se peut que vous observiez également du sang dans vos selles, dès la première visite à la toilette. Cela est normal.
- Veuillez noter qu'un saignement peut se produire jusqu'à 7 à 10 jours après une polypectomie (retrait d'un polype)

Complications possibles

Les complications de la coloscopie sont rares. Cependant, nous vous demandons de joindre immédiatement votre médecin ou Info-Santé au 8-1-1 si vous éprouvez ou observez les manifestations suivantes :

- saignement rectal abondant;
- douleur abdominale sévère avec ou sans nausées et vomissements;
- fièvre ou frissons dans les 24 heures suivant l'examen avec ou sans nausées et vomissements;
- selles noires.

Si vous êtes inquiet de votre état de santé en regard de la coloscopie, communiquez en tout temps, 24 heures par jour et 7 jours par semaine, avec une infirmière au 8-1-1.

tout moment. Veuillez informer votre infirmière si cela se produit.

L'examen peut être inconfortable, mais est habituellement sans douleur.

Consignes générales

Si vous avez reçu de la médication (sédation/analgésie)

- Vous serez en observation dans une salle de récupération pendant 30 à 60 minutes ou jusqu'à ce que votre état soit considéré stable.
- Vous devez éviter de conduire une automobile pendant au moins 24 heures ainsi que de signer tout document légal, car votre jugement et vos réflexes peuvent être altérés pendant plusieurs heures après la médication.
- Vous devez éviter de prendre de l'alcool ou de la drogue 24 heures avant et après l'intervention.
- Vous **devez** être accompagné pour votre retour à domicile et rester en compagnie et sous la surveillance d'une personne de confiance pendant 24 heures.

Un adulte responsable devra obligatoirement être présent pendant l'examen et vous accompagner à la maison après votre coloscopie.

- Parfois, il faut attendre les résultats des tests du laboratoire. Étant donné la complexité de l'interprétation des données durant l'intervention, c'est à votre médecin de vous faire part de vos résultats.

Après la coloscopie

- Vous pourriez ressentir quelques crampes ou un ballonnement de l'abdomen et éliminer des gaz pendant quelques heures, à cause de l'air introduit dans le côlon durant l'examen. Cet inconfort disparaîtra en environ une ou deux heures. Ce phénomène est de plus en plus rare, car en règle générale un gaz appelé CO₂ est maintenant utilisé et il est réabsorbé pour être éliminé par la respiration.
- Habituellement, vous pouvez manger normalement après l'intervention.

Si vous prenez des médicaments, informez-en votre médecin et l'infirmière qui vous joindront avant l'examen ou qui vous accueilleront lors de la journée de l'examen.

- Prenez vos médicaments pour le cœur et pour la haute pression comme d'habitude. Informez le personnel de la médication que vous prenez (avec ou sans ordonnance, incluant les produits naturels). Vous devrez apporter la liste de médicaments de votre pharmacie.
- Si vous prenez du fer, veuillez cesser de le prendre 7 jours avant l'examen, sauf avis contraire.
- Avisez le personnel si vous prenez des anticoagulants ou des antiplaquettaires (médicaments qui éclaircissent le sang).
- Si vous devez cesser de prendre certains médicaments avant l'examen, votre médecin ou un membre de notre équipe vous avisera.

Usagers diabétiques

- Avisez le personnel si vous êtes diabétique et que vous prenez des médicaments pour contrôler votre taux de glycémie (insuline, Diabeta, Glucophage, etc.).
- Avisez le secrétariat en prenant votre rendez-vous. Nous tenterons de vous le donner le plus tôt possible le matin.
- Le matin de l'examen, ne prenez pas vos comprimés.
- Si vous prenez de l'insuline, veuillez suivre les consignes que l'infirmière vous aura transmises avant l'examen.
- Veuillez effectuer un test de glycémie capillaire (test de sang sur le bout d'un doigt) avant de quitter votre domicile. Le résultat vous sera demandé.

Si vous êtes porteur d'un stimulateur cardiaque, vous devez nous aviser s'il est défibrillateur ou non. Si vous le savez pas, veuillez joindre votre cardiologue avant l'examen.

Si vous êtes allergique au latex, à l'iode, aux fruits de mer, aux anesthésiques, à un médicament ou à toute autre substance, veuillez en aviser le médecin ou l'infirmière.

SI VOUS DEVEZ ANNULER VOTRE RENDEZ-VOUS

Veillez, s'il vous plaît, nous en aviser
72 heures avant l'heure de votre rendez-vous,
au numéro de téléphone qui apparaît plus bas.

Cela permettra à une autre personne d'avoir son examen.

RLS de Champlain : 450 466-5000, poste 5035
RLS du Haut-Richelieu–Rouville : 450 359-5000, poste 5369

Dans le cas contraire, une mention d'absence
sera notée à votre dossier.

Déroulement de l'examen

À votre arrivée, présentez-vous au poste d'accueil où on vous dictera les consignes à suivre. Avant l'examen, il sera primordial de retirer vos lunettes, vos lentilles cornéennes, vos bijoux ou perçages corporels (*piercing*), etc. Vous ne devez avoir aucun objet métallique sur le corps. Ne portez pas de vêtements contenant du nylon.

Ensuite, un membre du personnel infirmier vous accueillera afin de vous expliquer le déroulement de la coloscopie. On vous installera une canule intraveineuse pour l'administration d'un sédatif ou d'un analgésique, au besoin.

En salle d'examen, vous serez allongé sur le côté gauche, les genoux repliés sur vous-même. Le médecin fera un toucher rectal afin de palper l'intérieur du rectum et de faire relâcher le sphincter anal. Vous devrez tenter de vous détendre le plus possible en respirant profondément et lentement par la bouche.

Pendant l'examen, de l'oxygène vous sera administré et un dispositif sera installé sur le bout d'un de vos doigts afin de surveiller votre taux d'oxygène dans le sang. L'infirmière mesurera votre tension artérielle à quelques reprises au cours de l'examen.

Ensuite, le médecin introduira lentement le tube flexible préalablement lubrifié du coloscope dans votre intestin (côlon).

Il sera normal de ressentir une envie d'aller à la selle à cause de la présence de ce tube.

De plus, durant l'intervention, le médecin enverra de l'air et de l'eau dans l'intestin afin de mieux visualiser les parois du côlon et de permettre d'avancer le coloscope lentement le long du gros intestin. Vous pourrez ressentir des crampes et entendre de l'air qui s'échappe de l'anus, ce qui est tout à fait normal, car il est difficile de retenir l'air.

L'ouverture du **coloscope** permet d'insérer des petits instruments afin de procéder à certaines interventions. Ainsi, on enlèvera un polype s'il y a lieu ou on prélèvera un échantillon de tissu (biopsie) avec les instruments du coloscope. Cette intervention ne provoque pas de douleur. L'échantillon sera ensuite acheminé vers le laboratoire pour analyse.

À la fin de la coloscopie, vous serez transféré à la salle de récupération où on s'assurera de la stabilité de votre tension artérielle, de votre pouls, de votre respiration, de votre confort, etc.

Que sont les polypes et comment réduire l'inconfort durant l'examen?

Les polypes sont des petites lésions en forme de champignons ou de boules de chair que l'on retrouve à l'intérieur du côlon. La majorité des polypes sont bénins (non cancéreux), mais peuvent devenir malins (cancéreux) avec le temps. Retirer les polypes (polypectomie) est donc une mesure importante afin de prévenir le cancer du côlon. Les petits polypes peuvent être totalement détruits par une pince brûlante ou un petit lasso (anse diathermique) à travers duquel passe un courant électrique pour les plus volumineux. Cette intervention ne provoque habituellement aucune douleur.

Pour réduire l'inconfort durant l'examen

- Au besoin, une médication pour l'inconfort ou pour relaxer vous sera administrée. Cette injection pourrait causer des étourdissements passagers. Cela vous rendra fort probablement somnolent, mais vous pourrez vous éveiller à